

# HG

WOONKAMER  
SÉJOUR

## KACHELUITJES REINIGER NETTOYANT POUR VITRES D'INSERT



500 ml e

100% RECYCLABLE  
PLASTIC  
BIODEGRADABLE  
according to regulation 648/2004/EC

### HG kacheluitjesreiniger

- verwijdert roet, vet en teer

**HG kacheluitjesreiniger** is een schuimreiniger en verwijdert op een gemakkelijke manier roet, vet en teer van glazen ruiten van kachels en haarden. Eveneens geschikt voor het verwijderen van lichte roetaanlag op bakstenen en schouwen.

**Gebruiksaanwijzing:** Het te behandelen oppervlak moet koud of hooguit lauw zijn. De neppel op de voorzijde indrukken en een kwartslag draaien. **HG kacheluitjesreiniger** op het oppervlak sprayen. Het schuim 3-5 minuten laten inwerken en vervolgens met een natte spons afnemen. Bij hardnekkige vervuiling de behandeling herhalen. Na gebruik de neppel weer een kwartslag terug draaien (blokkeerstand) en **daarna direct de spuitopening doorspoelen met behulp van heet water uit de kraan**, bijvoorbeeld via de ontlichtingsgaatjes aan de zijkant van het schuimpipje. Hierdoor wordt voorkomen dat de spuitopening bij hergebruik minder goed zou kunnen functioneren.

**Attentie:** Fles rechtop vervoeren en bewaren. Niet toepassen op marmer en ander kalkhoudend natuursteen, onbehandeld aluminium en kunststof oppervlakken. De omgeving afschermen. Uittopen van de vloeistof vermijden. • Gevegensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

### HG nettoyant pour vitres d'insert

- élimine la suie, la graisse et le goudron

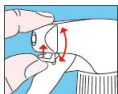
**HG nettoyant pour vitres d'insert** est un détergent moussant qui enlève facilement la suie, la graisse et le goudron sur les vitres d'insert des poêles ou des foyers. Convient également pour l'élimination de légers dépôts de suie sur brique et cheminée.

**Mode d'emploi:** La surface à traiter doit être froide ou tiède. Appuyer sur le bec de pulvérisation et le tourner d'un quart de tour. Vaporiser **HG nettoyant vitres pour d'insert** sur la surface. Laisser agir la mousse de 3 à 5 minutes, puis essuyer avec une éponge humide. En cas d'encrassement tenace, répéter l'opération. Après l'usage, refaire un quart de tour dans le sens opposé (clic = position de blocage) et **rincer immédiatement l'ouverture du vaporisateur à l'eau chaude**, par exemple via les ouvertures d'aération situées sur le côté du mousser. Vous évitez ainsi que le vaporisateur fonctionne moins bien lorsque vous le réutiliserez.

**Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale.** Ne pas appliquer ce produit sur le marbre et les autres pierres calcaires, des surfaces en aluminium non traité ou en matière synthétique. Protéger les environs de la surface à traiter. Veiller à ce que le produit ne coule pas. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

bevat o.a./contient e.a./enthält u.a.:

niet ionogene oppervlakteactieve stoffen/agents de surface non ioniques/  
nichtionische und anionische Tenside, anionogene oppervlakteactieve  
stoffen/agents de surface anioniques, fosfonaten/ptosphonates/Phosphonate < 5%



0543100105000  
2211

Producten en tips? Kijk op:  
Produits et conseils? Voir:

**HG.EU**

### HG Ofen- & Kaminscheibenreiniger

- entfernt Ruß, Fett und Teer

**HG Ofen- & Kaminscheibenreiniger** ist ein Schaumreiniger, der auf erque me Raß, Fett und Teer von Ofen- und Kaminscheiben entfernt. Außerdem ist es zum Entfernen von Ruß von Ziegelsteinen und Kaminen geeignet.

**Gebruiksaanwijzing:** Die zu behandelnde Oberfläche muss kalt, bzw. allenfalls lauwarm sein. Den Sprühaufsatz an der Vorderseite eindrücken und um ein Viertel drehen. **HG Ofen- & Kaminscheibenreiniger** direkt auf die zu reinigende Oberfläche sprühen. Den Schaum ca. 3-5 Minuten einwirken lassen und anschließend mit einem nassen Schwamm abwischen. Bei hartnäckiger Verschmutzung die Behandlung wiederholen. Nach Gebrauch den Sprühaufsatz wieder um ein Viertel zurückdrehen (Verriegelung) und **sofort danach die Sprühöffnung über die Entlüftungslöcher an der Seite des Schaumauflagesatzes mit warmem Leitungswasser gut durchspülen**. Hierdurch wird vermieden, dass die Funktion des Schaumauflagesatzes bei erneuter Verwendung möglicherweise beeinträchtigt wird.

**Achtung:** Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern. Nicht geeignet für Marmor, Travertin und andere kalkhaltige Natursteinarten, unbehandeltes Aluminium und Kunststoffoberflächen. Die Umgebung abdecken. Ein Auslaufen der Flüssigkeit vermeiden. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.

**⚠️ GEVAAR H314**- Veroroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. **P101**- Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102**- Buiten het bereik van kinderen houden. **P280**- Draag beschermende handschoenen en oogbescherming. **P303+P361+P353**- BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoeien (of afdoechen). **P303+P351+P338**- BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoeien met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. **P310**- Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen. **P501**- Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval. Bevat: Natriumhydroxide EINECS 215-185-5, D-Glycoside, oligomeren, decyl octyl glycoside EINECS 500-220-1, Natrium etaatsulfaat EINECS 204-812-8. **⚠️ DANGER H314**- Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. **P101**- En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102**- Tenir hors de portée des enfants. **P280**- Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. **P303+P361+P353**- EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau [ou se doucher]. **P303+P351+P338**- EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **P310**- Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. **P501**- Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. Contient: Hydroxyde de sodium, EINECS: 215-185-5, D-glucopyranose, oligomères, glycosides de decyl octyle EINECS: 500-220-1, Étaatsulfate de sodium EINECS: 204-812-8. **⚠️ GEFÄHR H314**- Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. **P101**- Bei ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102**- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P280**- Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. **P303+P361+P353**- BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen [oder duschen]. **P305+P351+P338**- BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **P310**- Sofort GIFT-INFORMATIONSCENTRUM oder Arzt anrufen. **P501**- Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. Enthält: Natriumhydroxid, EINECS: 215-185-5, D-Glucopyranose, Oligomere, Decyl Octyl Glycoside EINECS: 500-220-1, Natriumetaatsulfat EINECS: 204-812-8. HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 777

**relief**

**HG Doet wat het belooft. | HG Tient ses promesses.**